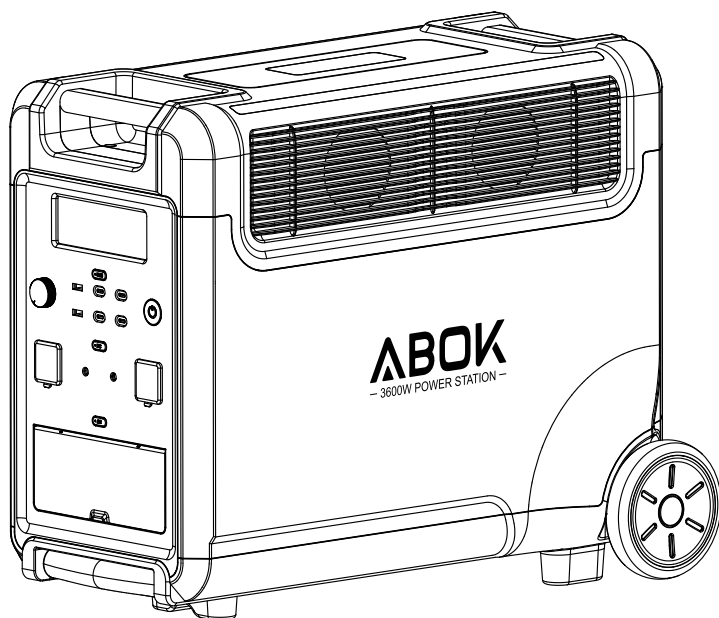


# Estación de Energía Portátil

## Manual del usuario



Estimado cliente: muchas gracias por haber adquirido y probado la estación de energía portátil de 3600 W. Lea atentamente este manual antes de hacer funcionar el producto para una correcta operación.

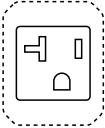
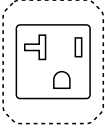
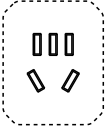
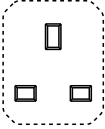
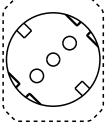
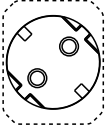
De acuerdo con las regulaciones de transporte de las aduanas internacionales para los productos con baterías eléctricas, el nivel de batería de este producto es inferior al 30 % cuando sale de fábrica. Cargue totalmente el producto una vez desembalado para iniciar su experiencia de funcionamiento a 3600 W.



## Precauciones de Uso

1. Evite el almacenamiento y el uso prolongado de este producto en ambientes con temperaturas elevadas, humedad o luz solar directa. Esto ayuda a evitar que se acorte la vida útil de la batería y otros posibles fallos del producto. El producto no debe situarse cerca del fuego, ya que ello podría originar un severo incendio o accidente.
2. El producto no debe desmontarse o modificarse. Un uso incorrecto podría causar errores o incluso incendios.
3. Tenga cuidado de no dejar caer el producto.
4. Guarde o utilice el producto lejos del alcance de los niños o de lo contrario podría caerse, pudiendo causar lesiones corporales a los niños.
5. Utilice nuestros accesorios originales, no proporcionamos cobertura de garantía para productos defectuosos debido al uso de accesorios no originales.
6. Conecte el equipo directamente a un enchufe de pared para cargarlo. No utilice cables alargadores ni derivaciones, ya que existe riesgo de dañarlos o incluso de provocar un incendio. Si utiliza una extensión para cargar este producto, no conecte otros aparatos eléctricos a ella, ya que podría saltar el contador de la vivienda.
7. Cuando el producto no se esté utilizando o esté inactivo, apáguelo y desconecte el cable de alimentación. Si tiene que estar inactivo durante un periodo prolongado de tiempo, descargue el producto por completo, luego recárguelo hasta el 50 % del nivel de batería y guárdelo. Para prolongar la vida útil del producto, utilícelo y manténgalo de esta manera durante un ciclo de tres meses.
8. Si el producto se degrada hasta condiciones de chatarra, deséchelo o recíclelo de acuerdo con la legislación local.
9. Conserve intactos los materiales de embalaje internos y externos del producto para evitar costes de embalaje adicionales derivados de problemas posventa.

# Parámetro de salida de CA

Tipo de puerto de CA	Salida CA
 US	120 V CA 50/60 Hz
 JP	100 V CA 50/60 Hz
 CH	220 V CA 50 Hz
 UK	220-240 V CA 50/60 Hz
 UE	220-240 V CA 50/60 Hz
 KR	220 V AC 60 Hz

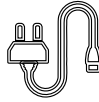
# Contenidos

■ Lista de embalaje .....	01
■ Introducción al producto .....	01
■ Introducción a la función de los botones .....	02
■ Introducción de la interfaz de la pantalla .....	05
■ Resolución de problemas .....	06
■ Modo SAI .....	07
■ Instrucciones de conexión de paquete de baterías .....	08
■ Conexión de los paneles solares .....	09
■ Carga desde automóvil/vehículo .....	10
■ Especificaciones del producto .....	11
■ Especificaciones de batería .....	11
■ Conexión a la APP .....	12
■ Tarjeta de garantía .....	13
■ Exención de responsabilidad .....	14
■ Advertencia de la FCC .....	15

# Lista de embalaje



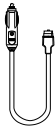
Estación de energía portátil



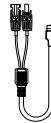
Cable de carga AC



Manual del usuario



Cable de encendedor a XT90



Cable adaptador de MC4 a XT90

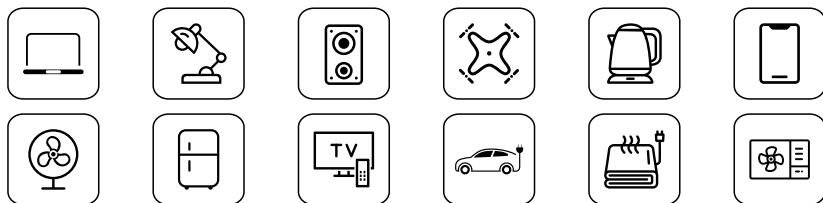
## Introducción al producto

Este producto es un sistema portátil de almacenamiento de energía equipado con una batería LiFePO4 de alta seguridad. La unidad base proporciona una capacidad de 3840 Wh y puede expandirse hasta un máximo de 11520 Wh con dos paquetes de baterías adicionales, ofreciendo energía suficiente para la mayoría de los escenarios diarios de respaldo doméstico.

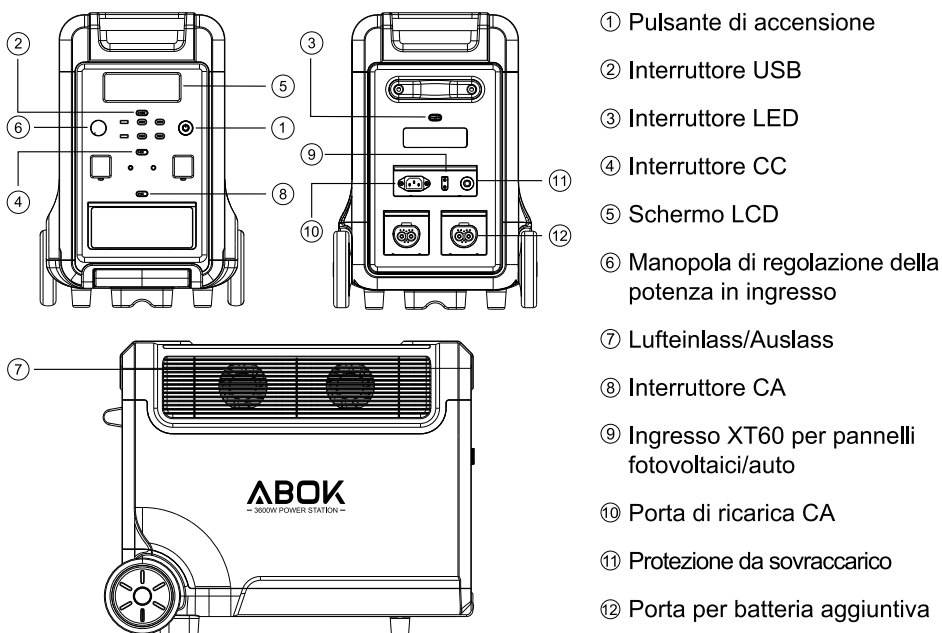
Proporciona una salida de CA de onda sinusoidal pura, garantizando compatibilidad con electrónica sensible y electrodomésticos comunes. Con tecnología de carga rápida bidireccional, la unidad soporta carga rápida por CA que puede recargar completamente el sistema en 3 horas, mientras que la carga solar y desde vehículo proporciona alternativas flexibles según la potencia de entrada.

El dispositivo ofrece un conjunto completo de interfaces de salida, incluyendo USB-A QC 3.0, USB-C PD (20W/140W), DC 5521, XT60 y un puerto de encendedor de cigarrillos, permitiendo una aplicación versátil en varios dispositivos. También integra una pantalla, control por APP, protección multicapa y funciones de alarma para garantizar tanto una operación intuitiva como una seguridad confiable.

- In modalità UPS, il tempo di commutazione è inferiore a 10 ms, consentendo realmente un passaggio senza interruzioni.
- Molteplici meccanismi di protezione, come quelli per batteria, circuiti e struttura, garantiscono la sicurezza del prodotto.



## Beschreibung der Tasten






### ① Pulsante di accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere o spegnere l'intero sistema.

## ② Interruttore USB

Pulse brevemente el botón USB para encender/apagar.




 USB-A×2 QC 3.0	 USB-C×3 PD 20W	 USB-C×1 PD 100W
--	--	---

## ③ Interruttore LED

Pulse brevemente el botón LIGHT para encender la luz LED. Vuelva a pulsar brevemente para cambiar de modo en la siguiente secuencia: ON → SOS → Estroboscópica → OFF. En cualquier modo de iluminación, mantenga pulsado el botón LIGHT durante  $\geq 1$  segundo para apagar la luz inmediatamente.

## ④ Interruttore CC

Pulse brevemente el botón DC para encender/apagar.

 XT60 ×1 12V⇒25A	 Salida de mechero×1 12V⇒10A	 Salida de mechero×1 12V⇒3A
---	---	--

## ⑤ Schermo LCD

Muestra el nivel de batería, la potencia de entrada/salida, el estado de funcionamiento y las advertencias del sistema del producto.

## ⑥ Manopola di regolazione della potenza in ingresso

Cuando el producto está conectado a la red eléctrica para cargar, esta perilla permite ajustar manualmente la potencia de carga. Girar la perilla en el sentido de las agujas del reloj aumenta la potencia de carga, mientras que girarla en sentido contrario la reduce. El uso de una potencia de carga más baja puede ayudar a reducir la generación de calor y prolongar la vida útil de los componentes internos.

## ⑦ Lufteinlass/Auslass

When the fans are working, please don't block the channels.

## ⑧ Interruttore CA

Pulse el botón AC para activar o desactivar la salida AC.

Si necesita cambiar la frecuencia o el voltaje de salida AC, siga los pasos a continuación:

### 1. Cambio de frecuencia (50 Hz / 60 Hz)

- Mantenga pulsado el botón AC durante 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de frecuencia.
- El icono de 50 Hz o 60 Hz parpadeará en la pantalla.
- Pulse brevemente el botón AC para seleccionar 50 Hz o 60 Hz.
- Cuando el icono deje de parpadear y permanezca fijo, el ajuste se habrá completado.

### 2. Selección de voltaje

- Pulse rápidamente 10 veces el botón AC para cambiar el voltaje de salida AC.

## ⑨ Ingresso XT60 per pannelli fotovoltaici/auto

Esta interfaz admite la entrada de paneles solares o la entrada de cargadores para automóviles. Para más detalles, consulte «Conexión de panel solar» en la página 10 de este manual y «Carga desde automóvil/vehículo» en la página 11.

## ⑩ Porta di ricarica CA

Al cargar el producto a través del puerto de carga CA, observe las siguientes precauciones:

- Se recomienda enchufar directamente el producto a un tomacorriente de pared para cargar. Evite usar alargadores o regletas, ya que podrían sobrecalentarse o causar daños.
- Si se debe usar un tomacorriente múltiple, no conecte otros aparatos de alta potencia al mismo tomacorriente. Esto podría causar una sobrecarga del circuito y provocar que salte el interruptor automático.

## ⑪ Protezione da sovraccarico

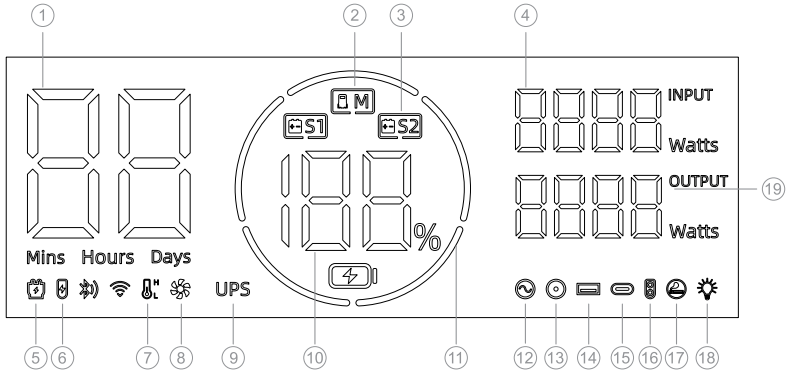
Cuando la tensión o corriente de entrada CA sea anormal (como por rayos, inestabilidad de la red o sobretensiones repentinas), la función de protección contra sobrecarga (interruptor automático de seguridad) se activará automáticamente y desconectará la entrada CA para proteger el producto. Para restaurar la entrada CA, siga los pasos a continuación:

- Apague el producto y desconecte todos los cables externos, incluido el cable de entrada CA.
- Después de confirmar que no hay condiciones anormales o daños en el producto o los cables, pulse el botón de protección contra sobrecarga para restablecer la protección.
- Vuelva a conectar el cable de entrada CA.
- Encienda nuevamente el producto y compruebe si la carga CA funciona normalmente.

## ⑫ Porta per batteria aggiuntiva

Utilice un cable paralelo para conectar en paralelo la estación de energía portátil y el paquete de batería adicional, a fin de lograr una expansión de capacidad.

# Introducción de la interfaz de la pantalla



- |   |  |
|---|--|
| 1. Tiempo restante de uso/recarga                                 | 10. Porcentaje de nivel de la batería            |
| 2. Logotipo del dispositivo principal /<br>Logotipo del anfitrión | 11. Barra de progreso de la batería              |
| 3. Logotipo de operación en paralelo                              | 12. Salida de CA (corriente alterna)             |
| 4. Potencia de entrada total                                      | 13. Salida de CC (12V, corriente continua)       |
| 5. Conectado a la red eléctrica (CA)                              | 14. Salida USB                                   |
| 6. Puerto XT90  | 15. Salida PD (Power Delivery)                   |
| 7. Protección de alta/baja temperatura                            | 16. Salida XT60 (12V)                            |
| 8. Estado del ventilador  | 17. Salida de encendedor de cigarrillos<br>(12V) |
| 9. Sistema de alimentación ininterrumpida<br>(SAI/UPS)            | 18. Luz LED                                      |
|   | 19. Potencia de salida total                     |





## Descripción de pantalla

**Pantalla de nivel de batería:** Cuando el producto se está cargando, la barra de progreso de la carga de batería rotará en sentido horario, y el porcentaje de nivel de batería aumentará poco a poco; cuando el nivel de batería del producto sea 0, el icono de nivel de batería parpadeará.

**Estado de entrada y salida:** Cuando el producto está en funcionamiento, en la pantalla se mostrarán la potencia total de entrada, la potencia total de salida y los iconos correspondientes al área de trabajo.

**Aviso de alarma:** Consulte la tabla de resolución de problemas a continuación para más detalles.

# Resolución de problemas

Fenómeno	Causa	Método de procesamiento
 <p>El icono de salida anterior parpadea y emite un pitido.</p>	<p>La salida excede el estándar o se encuentra en cortocircuito</p>	<p>Retire la carga y luego pulse brevemente el interruptor en el área correspondiente al icono para eliminar la alarma.</p>
 <p>El icono de advertencia de temperatura parpadea y emite un pitido.</p>	<p>La temperatura del producto es demasiado alta o demasiado baja.</p>	<p>Interrumpa la carga del producto, desconecte todas las cargas, apague el producto y espere a que la temperatura alcance un valor de trabajo adecuado, entonces se apagará la alarma.</p>
 <p>El icono de conexión a la red parpadea y el producto no se puede cargar.</p>	<p>El cable de carga no está correctamente conectado.</p>	<p>La función de protección contra sobrecarga está habilitada.</p>
 <p>El icono de conexión paralela parpadea.</p>	<p>Fallo en paralelo.</p>	<p>Cargue la estación de energía con el nivel de batería más bajo o descargue la que tenga el nivel de batería más alto (hasta que la diferencia de energía entre ambas sea inferior al 80 %) y, a continuación, vuelva a conectarlas para establecer una conexión en paralelo.</p>

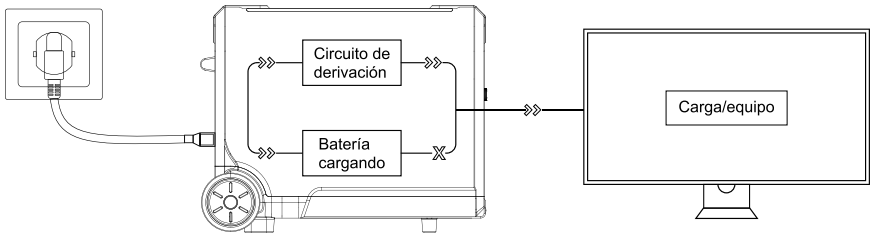
# Modo SAI

## • Funciones SAI

Este producto tiene la función de sistema de alimentación ininterrumpida de reserva. El funcionamiento y las precauciones de uso son los siguientes:

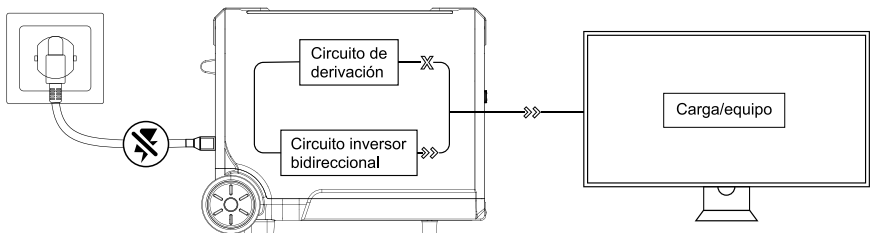
Tal y como se muestra en la fig. 1 más abajo, cuando el producto está conectado entre un enchufe y un dispositivo eléctrico, y tanto la alimentación como el interruptor CA del producto están encendidos (ON), el producto entra en modo de trabajo SAI. La red eléctrica de CA del enchufe suministra energía al aparato eléctrico a través del circuito de derivación y también carga el producto. En este estado:

- 1.La potencia nominal del dispositivo eléctrico debe ser inferior a 1500 W (solo en 100-120 V CA), de lo contrario se podría activar la protección de sobrecarga.
- 2.La potencia nominal del dispositivo eléctrico debe ser inferior a 2500 W (solo en 220-240 V CA), de lo contrario se podría activar la protección de sobrecarga.



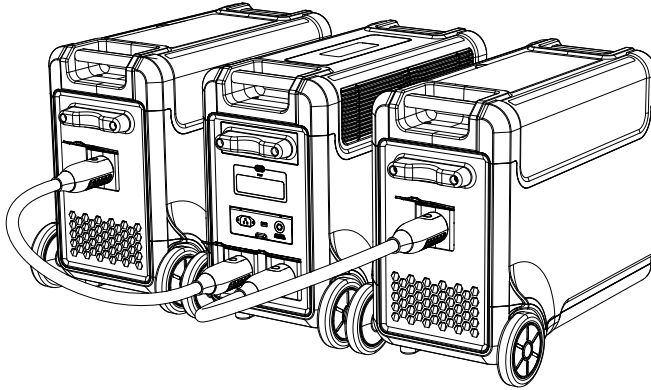
(Fig.1)

Tal y como se muestra en la fig. 2, cuando se desconecta la red eléctrica de CA en el extremo del enchufe, la salida de derivación del interior del producto deja de funcionar y el producto cambia a un circuito inductor bidireccional en menos de 10 ms, y el circuito suministra energía al aparato eléctrico para garantizar que este no sufra interrupciones y funcione con normalidad durante el proceso.



(Fig.2)

# Instrucciones de conexión de paquete de baterías



La estación de energía portátil puede conectarse a un máximo de dos baterías adicionales mediante cables en paralelo, alcanzando una capacidad máxima de 11520 Wh. Por favor, conecte el dispositivo cuando la estación de energía portátil y la batería adicional estén apagadas. Una vez completada la conexión, en la pantalla se mostrarán los iconos S1 y S2 de conexión. Tras una conexión exitosa, el sistema puede iniciar la carga o descarga. Durante la carga y descarga después de la conexión, la energía se distribuirá según la potencia restante de cada dispositivo.

El dispositivo con menor capacidad tendrá baja potencia de carga durante la recarga, mientras que el dispositivo con mayor capacidad tendrá alta potencia de salida durante la descarga. Si no hay carga externa, puede producirse un intercambio de energía entre la estación de energía portátil y las baterías. Cuando sus capacidades restantes se acerquen, el proceso de carga se detendrá y la potencia se mostrará en la pantalla.

## Precauciones

- No conecte ni desconecte el cable de conexión mientras los productos estén en uso; conecte o desconecte los dos productos solo cuando estén apagados.
- No provoque cortocircuitos en los puertos de conexión de la estación de energía portátil.

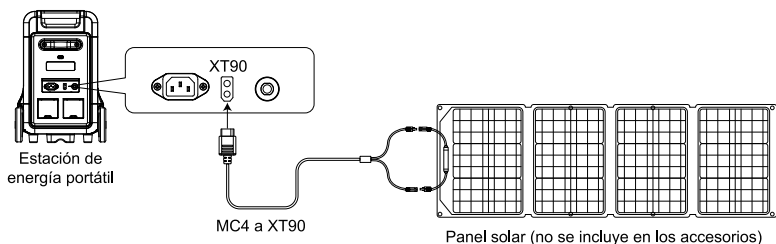
# Conexión de los paneles solares

La estación de energía se puede conectar a paneles solares para cargar.

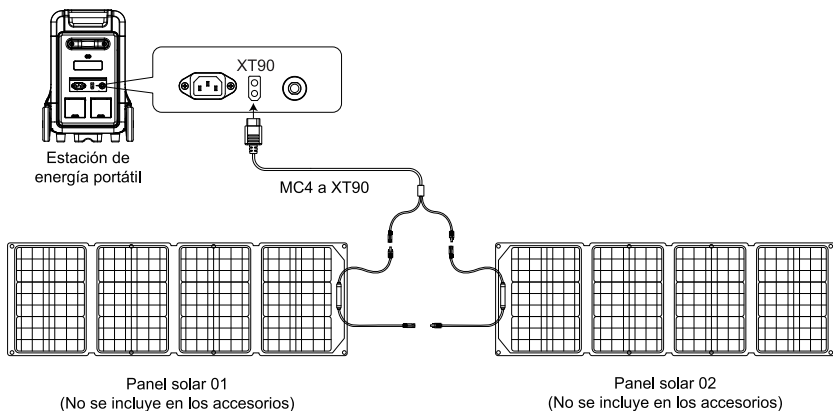
- ※ La potencia de los paneles solares depende de las condiciones meteorológicas y climáticas.
- ※ Si el voltaje total de los paneles solares excede los 55 V, este sobrevoltaje dañará el equipo y anulará la garantía.

## ● Carga mediante panel solar

### Plan uno



### Plan dos

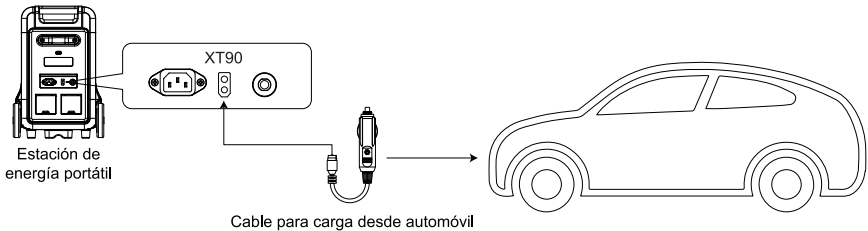


# Carga desde automóvil/vehículo

La estación de energía se puede cargar mediante el mechero del vehículo con un cable ACC.

Encienda la estación de energía, conecte el cable ACC al encendedor del coche y a la interfaz XT90 situada en el lateral de la estación de energía, arranque el automóvil y la pantalla mostrará la potencia de entrada.

- ※ La carga a bordo debe realizarse con el motor del automóvil encendido. Si no se enciende el motor del automóvil, su batería podría agotarse.
- ※ La carga desde el automóvil suele ser de baja potencia, de 90 W a 120W, y el tiempo de carga será largo. Si necesita una carga rápida, se recomienda utilizar la red eléctrica.



# Product Specifications

Nombre del producto	Estación de energía portátil
Dimensiones	L × A × H = 550 × 321 × 464mm
Peso	42Kg
Capacidad	3840Wh
Carga AC	100V-120V, 1500W MAX; 220V-240V, 2200W MAX
Entrada XT90	12-160Vcc 2000W MAX
Salida AC	100V, nominal 3300W; 120V, nominal 3600W; 220V-240V, nominal 3600W;
Salida USB-A (x2)	QC 3.0 18W
Salida USB-C ① (x3)	PD 20W
Salida USB-C ②	PD 100W
Salida DC 5521 (x2)	12V $\overline{=}$ 3A
Salida XT-60	12V $\overline{=}$ 25A
Salida de mechero	12V $\overline{=}$ 10A
Corriente de apagado	<500 $\mu$ A
Temperatura de descarga	-10 a 40°C
Humedad ambiental	≤90%HR
Ciclos de vida de la batería	>4000 ciclos

# Battery Specifications

Tipo de celda	LiFePO4
Voltaje nominal de la celda	3.2V
Capacidad nominal de la celda	20Ah
Voltaje nominal del paquete de baterías	48V
Rango de voltaje del paquete de baterías	40-54V
Capacidad nominal del paquete de baterías	3840Wh

# Conexión a la APP

## Paso 01



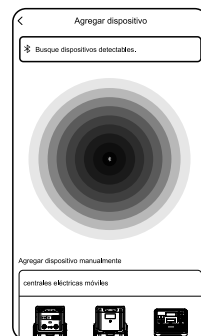
BrightEMS

## Paso 02



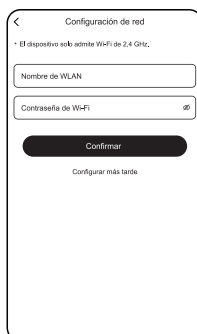
Añadir dispositivo

## Paso 03



Búsqueda vía  
Bluetooth

## Buscar por Bluetooth



Conectar a la red

# Tarjeta de garantía

Tarjeta de garantía	
Nombre	
Dirección	
Modelo	
Número de serie	
Plataforma de compra	
Teléf.	
Correo electrónico	
Marca, Número de pedido	
Fecha de compra	
Fecha de cumplimentación	
Describe el fallo del producto	
Rellene los campos arriba indicados.	

Este producto tiene una garantía de 2 años desde el momento de la compra, con una garantía adicional de 3 años disponible.

- Si se produce un problema de calidad dentro de los límites de un uso normal, ofrecemos un servicio de garantía.
- Después de comprar los productos de nuestra empresa, manténgalos junto con sus facturas y demás artículos. Cuando se necesiten servicios de mantenimiento, facilite información de acuerdo con la solicitud de nuestra empresa.
- En caso de que la garantía esté dañada o alterada y no haya sello del comercio en esta, no se podrá prestar el servicio de garantía.
- El servicio de garantía no cubre los daños causados por un uso fuera del normal.
- El contenido del alcance de la garantía estará sujeto al contenido reconocido por la empresa.
- Incluso dentro del ámbito de la garantía, los productos defectuosos a veces se cambiarán por productos con la misma función. Los gastos de envío y reparación de los productos fuera del periodo de garantía correrán a cargo del cliente.
- En ocasiones, las especificaciones y funciones del producto se actualizarán sin previo aviso.

# Exención de responsabilidad

Antes de utilizar el producto, lea el manual del usuario para asegurar su adecuada comprensión y uso correcto. Después de leerlo, guarde el manual de usuario para futuras consultas. Si no utiliza este producto correctamente, podría causarse lesiones graves a sí mismo o a otras personas, o provocar daños al producto y a la propiedad. Una vez que utilice este producto, se considerará que ha entendido, reconocido y aceptado todos los términos y el contenido de este documento. Los usuarios se comprometen a ser responsables de sus propios actos y de todas las consecuencias que de ellos se deriven. No nos hacemos responsables de todas las pérdidas debidas a que el usuario no utilice el producto de acuerdo con el manual del usuario.

En cumplimiento de la ley, la empresa tiene el derecho final de interpretar este documento y todos los documentos relacionados con el producto. Si se actualiza, revisa o anula sin previo aviso, visite nuestro sitio web oficial para obtener la información más reciente sobre el producto.

# Advertencia de la FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe ser instalado y operado dentro de una distancia mínima de 20 cm desde el radiador y su cuerpo.